

**Germany-Berlin: Building-cleaning services**

**OJ S 200/2023 17/10/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10623

Country: Germany

Contact person: Verdingungsstelle

E-mail: [Verdingung@bundesimmobilien.de](mailto:Verdingung@bundesimmobilien.de)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.bundesimmobilien.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=541430>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=541430>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Immobilienverwaltung und -verwertung

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Offenes Verfahren (EU-weit) zur Vergabe von Gebäudereinigungsleistungen (Unterhaltsreinigungs- und Glasreinigungsleistungen) für das HZA Osnabrück und 3 THW-Liegenschaften in Osnabrück, Nordhorn und Lohne, Bundesanstalt für Immobilienaufgaben, Direktion Magdeburg - VOEK 226-23

Reference number: VOEK 226-23

**II.1.2. Main CPV code**

90911200 Building-cleaning services - AB21

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Gebäudereinigungsleistungen (Unterhaltsreinigungs- und Glasreinigungsleistungen) für das HZA Osnabrück und 3 THW-Liegenschaften in Osnabrück, Nordhorn und Lohne

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Unterhalts- und Grundreinigung für das HZA Osnabrück  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE944 Osnabrück, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: WE 150850, HZA Osnabrück - SG F, Weiße Breite 5, 49084 Osnabrück

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigung  
Grundfläche: 704,20 m<sup>2</sup>  
Jahresreinigungsfläche: 82.785,40 m<sup>2</sup>

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Quality criterion - Name: Jahresreinigungsstunden / Weighting: 30  
Price - Weighting: 70

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/05/2024 End: 30/04/2028  
This contract is subject to renewal: yes  
Description of renewals:  
Das Vertragsverhältnis wird zunächst für die Dauer von 4 Jahren bis zum 30.04.2028 abgeschlossen. Es verlängert sich, sofern nicht die Auftraggeberin mit einer Frist von 6 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich widerspricht, jeweils um ein weiteres Jahr. Die entsprechende Widerspruchsfrist für den Auftragnehmer beträgt 9 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit. Das verlängerte Vertragsverhältnis kann von der Auftraggeberin mit einer Frist von drei Monaten jeweils zum Ende eines Kalendermonats gekündigt werden. Die maximale Vertragsdauer beträgt 6 Jahre (bis 30.04.2030).

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes  
Description of options:

Bedarfsleistungen

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Die Bieter haben im Preisblatt für jede Raumgruppe pro Los die „Richtleistung qm/Stunde /Reinigungskraft“ anzugeben. Hierbei dürfen folgende Maximalwerte nicht überschritten werden. Die Überschreitung führt zum Ausschluss des Angebotes im betroffenen Los.  
Raumgruppe, max. Richtleistung qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung, max. Richtleistung qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung  
Raumgruppe A, 180 qm /Std./Reinigungskraft, 50 qm /Std./Reinigungskraft  
Raumgruppe C, 140 qm/Std./Reinigungskraft, 40 qm /Std./Reinigungskraft  
Raumgruppe D, 70 qm/Std./Reinigungskraft, 40 qm /Std./Reinigungskraft  
Raumgruppe F, 200 qm/Std./Reinigungskraft, 80 qm /Std./Reinigungskraft  
Raumgruppe I, 180 qm/Std./Reinigungskraft, 60 qm /Std./Reinigungskraft

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Gebäudereinigungsleistungen (Unterhaltsreinigungs- und Glasreinigungsleistungen) für 3 THW Liegenschaften in Osnabrück, Nordhorn und Lohne  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE944 Osnabrück, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DE94B Grafschaft Bentheim

NUTS code: DE94F Vechta

Main site or place of performance: WE 140284, THW OV Osnabrück, Carl-Stolcke-Str. 9, 49090 Osnabrück WE 140290, THW OV Nordhorn, Boerweg 19, 48531 Nordhorn WE 140285, THW OV Lohne, Bergweg 39, 49393 Lohne

### **II.2.4. Description of the procurement**

3 THW-Liegenschaften zusammengefasst:

Unterhaltsreinigung

Grundfläche: 1.319,81 m<sup>2</sup>

Jahresreinigungsfläche: 82.779,48 m<sup>2</sup>

Glasreinigung

Grundfläche: 263,12 m<sup>2</sup> (einseitig aufgemessen und größtenteils beidseitig zu reinigen)

Jahresreinigungsfläche: 1.052,48 m<sup>2</sup> (einseitig aufgemessen und größtenteils beidseitig zu reinigen)

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Jahresreinigungsstunden / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7.**

## **Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2024 End: 31/05/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Das Vertragsverhältnis wird zunächst bis zum 31.05.2028 abgeschlossen. Es verlängert sich, sofern nicht die Auftraggeberin mit einer Frist von 6 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich widerspricht, jeweils um ein weiteres Jahr. Die entsprechende Widerspruchsfrist für den Auftragnehmer beträgt 9 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit. Das verlängerte Vertragsverhältnis kann von der Auftraggeberin mit einer Frist von drei Monaten jeweils zum Ende eines Kalendermonats gekündigt werden. Der Vertrag läuft maximal bis 31.05.2030.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Bedarfsleistungen

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Die Bieter haben im Preisblatt für jede Raumgruppe pro Los die „Richtleistung qm/Stunde /Reinigungskraft“ anzugeben. Hierbei dürfen folgende Maximalwerte nicht überschritten werden. Die Überschreitung führt zum Ausschluss des Angebotes im betroffenen Los.

Raumgruppe, max. Richtleistung qm/Std./Reinigungskraft Unterhaltsreinigung, max.

Richtleistung qm/Std./Reinigungskraft Grundreinigung

Raumgruppe A, 140 qm/Std./Reinigungskraft, 50 qm /Std./Reinigungskraft

Raumgruppe B, 140 qm/Std./Reinigungskraft, 50 qm /Std./Reinigungskraft

Raumgruppe C, 80 qm/Std./Reinigungskraft, 40 qm /Std./Reinigungskraft

Raumgruppe D, 60 qm/Std./Reinigungskraft, 40 qm /Std./Reinigungskraft

Raumgruppe F, 180 qm/Std./Reinigungskraft, 80 qm /Std./Reinigungskraft

Raumgruppe H, 160 qm/Std./Reinigungskraft, 60 qm /Std./Reinigungskraft

Raumgruppe J, 80 qm/Std./Reinigungskraft, 50 qm /Std./Reinigungskraft

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Glasreinigung für das HZA Osnabrück

Lot No: 3

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911300 Window-cleaning services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE944 Osnabrück, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: WE 150850, HZA Osnabrück - SG F, Weiße Breite 5, 49084 Osnabrück

### **II.2.4. Description of the procurement**

Glasreinigung

Grundfläche: 171,71 m<sup>2</sup> (einseitig aufgemessen und beidseitig zu reinigen)  
Jahresreinigungsfläche: 687,08 m<sup>2</sup> (einseitig aufgemessen und beidseitig zu reinigen)

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/05/2024 End: 30/04/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Das Vertragsverhältnis wird zunächst für die Dauer von 4 Jahren bis zum 30.04.2028 abgeschlossen. Es verlängert sich, sofern nicht die Auftraggeberin mit einer Frist von 6 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich widerspricht, jeweils um ein weiteres Jahr. Die entsprechende Widerspruchsfrist für den Auftragnehmer beträgt 9 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit. Das verlängerte Vertragsverhältnis kann von der Auftraggeberin mit einer Frist von 3 Monaten jeweils zum Ende eines Kalendermonats gekündigt werden. Die maximale Vertragsdauer beträgt 6 Jahre (bis 30.04.2030).

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Bedarfsleistungen

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=541430&criteriaId=32961>

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=541430&criteriaId=32960>

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=541430&criteriaId=32962>

### **Section IV: Procedure**

---

## **IV.1. Description**

### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 20/11/2023 Local time: 12:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 28/02/2024

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 21/11/2023 Local time: 00:00

Place:

Berlin

Information about authorised persons and opening procedure: Die Teilnahme der Bieter am Öffnungstermin ist nicht gestattet.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### **VI.3. Additional information**

1) Seit dem 09.04.2022 sind sowohl Auftragsvergaben an Unternehmen mit Bezug zu Russland im Sinne der EU-Richtlinie 2022/576 verboten als auch eine Beteiligung solcher Unternehmen am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises, soweit auf diese zugezogenen Unternehmen mehr als 10 % des Auftragswertes entfallen. Um die Einhaltung dieser Vorgaben prüfen zu können, ist vom Bieter die Anlage B-03.1 „Ergänzende Bieterauskunft mit Eigenerklärungen zu einem etwaigen Bezug des Bieters zu Russland“ auszufüllen und vorzulegen.

---

2) Ortsbesichtigungen sind freiwillig und erfolgen nur nach Absprache. Besichtigungstermine sind vorab mit der für das jeweilige Objekt zuständigen Ansprechpersonen zu vereinbaren. Ortsbesichtigungen können nur im Zeitraum vom 23.10.-03.11.2023 durchgeführt werden. Die Besichtigungstermine müssen bis spätestens 5 Kalendertage vorher vereinbart werden.

Die Zuweisung eines Termins erfolgt in der Reihenfolge des Eingangs der Anmeldungen. Nur von der Auftraggeberin bestätigte Termine werden durchgeführt. Die Vertreter des Teilnehmers müssen bei der Ortsbesichtigung ein gültiges amtliches Ausweisdokument mit sich führen. Fragen zu den Vergabeunterlagen werden im Termin zur Ortsbesichtigung nicht beantwortet.

---

### 3) Fragen

3.1) Anfragen zu den Vergabeunterlagen sind unter Verwendung des beigefügten Formblatts „FB Frage-Antwort“ ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform ([www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de)) einzureichen. Anfragen, die auf anderem Weg übermittelt werden, können nicht berücksichtigt werden. Die Teilnehmer werden gebeten, Anfragen bis spätestens 07.11.2023 zu stellen, damit zusätzliche Informationen rechtzeitig vor Ablauf der Angebotsfrist erteilt werden können. Auskünfte werden den Teilnehmern in anonymisierter Form mitgeteilt. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Die Teilnehmer haben sich zudem selbstständig und regelmäßig bis zum Ablauf der Angebotsfrist über Änderungen der Vergabeunterlagen sowie die Beantwortung von Fragen durch die Vergabestelle zu informieren und diese im Rahmen ihrer Angebotserstellung zu berücksichtigen. Auf der e-Vergabe-Plattform registrierte Teilnehmer werden automatisch informiert. Eine Nichtberücksichtigung von Änderungen kann zum Ausschluss des Angebotes führen.

3.2) Bei technischen Fragen zur e-Vergabe-Plattform wenden Sie sich bitte an e-Vergabe HelpDesk:

Telefon: +49 (0) 22899 - 610 - 1234

E-Mail: [ticket@bescha.bund.de](mailto:ticket@bescha.bund.de)

Geschäftszeiten:

Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 16:00 Uhr

Freitag: 08:00 bis 14:00 Uhr

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Town: Bonn

Country: Germany

E-mail: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. Insbesondere ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten: Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen hervorgehen, müssen bis zum Ablauf der Angebotsfrist gemäß Ziffer IV2.2) gerügt werden. Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Town: Bonn

Country: Germany

Internet address: <http://www.bundesimmobilien.de>

## **VI.5.**

**Date of dispatch of this notice**

12/10/2023